

CUESTIONARIO SOBRE LA AYUDA PARA EL COMERCIO DIRIGIDO A LOS DONANTES

¿EN QUÉ CONSISTE SU ESTRATEGIA DE AYUDA PARA EL COMERCIO?

1. ¿Cuentan ustedes con una estrategia de ayuda para el comercio y cuáles son los elementos principales de dicha estrategia?
2. ¿Cómo ha evolucionado la estrategia desde la Conferencia Ministerial de la OMC celebrada en diciembre de 2005?
3. ¿Cómo aborda la estrategia los desafíos que plantea la ayuda para el comercio en el plano regional?

¿CUÁNTA AYUDA PARA EL COMERCIO PRESTAN USTEDES?

ALCANCE

4. ¿Cómo definen ustedes la ayuda para el comercio (es decir, qué tipos de programas y proyectos están en su opinión relacionados con el comercio)?¹

METODOLOGÍA

5. ¿Cómo asignan ustedes la parte correspondiente a la ayuda para el comercio en sus distintos proyectos y programas?

COMPROMISOS

6. Según su definición de ayuda para el comercio, ¿cuáles fueron sus compromisos por categorías para el período 2002-2005 y en particular para 2005?²

PROMESAS

7. Sírvanse describir las promesas de ayuda para el comercio que hayan hecho ustedes en la Conferencia Ministerial de la OMC de diciembre de 2005 o desde entonces.
8. ¿Cuál es su plan financiero de mediano plazo (más de 3 años) en materia de ayuda para el comercio?

¿CÓMO PONEN USTEDES EN PRÁCTICA LA ESTRATEGIA DE AYUDA PARA EL COMERCIO?

INCORPORACIÓN

9. ¿Cómo velan ustedes por que la ayuda para el comercio se incorpore realmente a su estrategia global de desarrollo y la correspondiente programación tanto en la sede como en los países?
10. ¿Han reforzado ustedes recientemente sus propios conocimientos especializados en materia de ayuda para el comercio y de qué forma se ponen en práctica esos conocimientos para establecer un vínculo entre políticas y operaciones?

¹ Para su información, el Equipo de Trabajo de la OMC definió la ayuda para el comercio como sigue: "Los proyectos y programas deberán considerarse ayuda para el comercio siempre que esas actividades hayan sido identificadas como prioridades para el desarrollo relacionado con el comercio en las estrategias nacionales de desarrollo del país receptor". El Equipo de Trabajo subrayó que son necesarios unos puntos de referencia claros y acordados para llevar a cabo una vigilancia a escala mundial de las actividades de ayuda para el comercio. A esos efectos, señaló las siguientes categorías: a) políticas y reglamentos comerciales (con inclusión de la facilitación del comercio); b) fomento del comercio; c) infraestructura relacionada con el comercio; d) creación de capacidad productiva; e) ajuste relacionado con el comercio; y f) otras necesidades relacionadas con el comercio.

² Para facilitarles la notificación de sus datos, hemos adjuntado en el anexo una descripción de las categorías del Sistema de Notificación por parte de los Países Acreedores (CRS), junto a un perfil de los datos que nos ha enviado con respecto al período 2002-2005, que corresponde a la definición de ayuda para el comercio del Equipo de Trabajo de la OMC (consignada en la anterior nota de pie de página). La solicitud de datos de 2006 en las mismas condiciones se expidió en mayo de 2007..

APROPIACIÓN

Por apropiación se entiende que los países en desarrollo ejercen la dirección efectiva de sus políticas y estrategias de desarrollo y coordinan las actividades de desarrollo.

11. ¿Qué enfoque adoptan ustedes en su plan de asistencia a los países, cuando las estrategias nacionales de desarrollo carecen de un componente sólido de fomento del comercio?³
12. ¿Cómo impulsan y apoyan ustedes diálogos de política sobre ayuda para el comercio entre las entidades interesadas clave en los países interlocutores?

ALINEACIÓN

Por alineación se entiende que los donantes basan su apoyo global en las estrategias, las instituciones y los procedimientos nacionales de desarrollo de los países interlocutores.

13. ¿Se sirven ustedes del marco de políticas de planificación y presupuestación de los países interlocutores como base para la ejecución de sus programas de ayuda para el comercio?

ARMONIZACIÓN

Por armonización se entiende que las medidas adoptadas por los donantes están mejor armonizadas, son más transparentes y resultan más eficaces en su conjunto.

14. ¿Coordinan ustedes los análisis y la programación en materia de ayuda para el comercio con otros donantes en el país, habida cuenta de que su alcance suele rebasar la capacidad de un solo donante?
15. ¿Están aumentando la cuantía de la ayuda para el comercio destinada a programas regionales o multilaterales, o a unos y otros? (Si son ustedes un organismo regional o multilateral, ¿gestionan ustedes una cantidad creciente de ayuda para el comercio?)

GESTIÓN ORIENTADA A LOS RESULTADOS

Por gestión orientada a los resultados se entiende que los donantes y los países interlocutores administran los recursos y mejoran la adopción de decisiones para obtener resultados.

16. ¿Qué objetivos y calendarios establecen ustedes para su estrategia y sus programas de ayuda para el comercio? ¿Cómo miden ustedes el éxito?
17. ¿Qué metodologías de evaluación aplican ustedes a sus proyectos y programas de ayuda para el comercio?
18. ¿Cooperan ustedes con los países interlocutores, otros donantes y entidades interesadas en la vigilancia y evaluación conjuntas de proyectos y programas de ayuda para el comercio?

¿PARTICIPAN USTEDES EN ARREGLOS DE MUTUA RESPONSABILIDAD?

Por mutua responsabilidad se entiende que los donantes y los países en desarrollo proporcionan a su debido tiempo información transparente y completa con objeto de evaluar conjuntamente los resultados de desarrollo.

19. ¿Colaboran ustedes con los países interlocutores, las organizaciones regionales, otros donantes y entidades interesadas en el examen de los progresos realizados para cumplir los compromisos de política y programas en materia de ayuda para el comercio que ustedes han contraído?

³ Por ejemplo, ¿cuentan ustedes con programas destinados a fomentar la capacidad de los receptores para efectuar evaluaciones de los desafíos y oportunidades en materia de fomento del comercio e incorporar esas evaluaciones en los marcos de planificación y presupuestación de mediano plazo?

Les recomendamos que faciliten respuestas resumidas a las preguntas que figuran en el presente documento y adjunten documentación más detallada por separado.

Las respuestas deberán enviarse antes del 14 de septiembre a la siguiente dirección:

WTO-OECD.Questionnaire@oecdshare.oecd.org

Sírvanse enviar también a esta dirección las consultas que deseen hacer.